

西马事工工场
Ministries in West Malaysia

吴天德传道 Pr. Wu Tien Te



The annual Bukit Gambir Children's camp was held on 5th June (Saturday) this year. With the brothers and sisters from the Mandarin Youth Fellowship forming the main part of the team, we also have with us, a few members from the Young Adults Fellowship — which adds up more than 20 of us. We stayed in Bukit Gambir church the night before, and were happy to see many children joining us in the following day. There were 160 children in all. This time round, the members involved make use of every opportunity, be it through teaching,

一年一度武吉甘密教会儿童营的活动于6月5日星期六举行 — 由本堂华语崇拜青年团契的弟兄姐妹及几位高青的团员加上我本人共有20多位前往服事。我们于前一晚就进驻武吉甘密教会，在大清早就热热闹闹有许多儿童们来参加，一共来了160多位的儿童参加此次的营会。这次每一位参与服事的弟兄姐妹，无论是教导、是教唱、是带活动，甚至是看顾的，都抓紧机会向儿童们传福音，因为有60%到70%参加者还没有认识耶稣。希望能借此活动将福音的种子撒在儿童们的心田。虽然活动早已结束了，我们期盼福音的果效继续在每个人的心中。感谢主，让我们此次有参与的机会，以及神所赐下路程的平安，一切将荣耀归给我们天上的父。

下半年开始，本人每个月第三个星期五到主日前往武吉甘密教会服事。因张秀美传道健康因素，武吉甘密教会运作都由长执同工一起配搭，教会能顺利的进行事工，是神的恩典与带领。本人有幸能与武吉甘密教会的长执同工配搭，无论是儿童主日学、祷告会、探访或团契，都是个很好的学习，并且武吉甘密教会同工给予本人很大的帮助。虽然想借前往武吉甘密服事的机会探望张秀美传道，但不便见面，事后得知张秀美传道已停止用药，我们只有借着祷告，求神继续施恩赐福张传道和家人。请大家在主里纪念张传道和家人。

本人偶而前往呀旺教会探望，和弟兄姐妹一起同心敬拜神。在沈荣昌传道的牧养之下，同工和弟兄姐妹一同服事神。请大家继续纪念呀旺教会事工祷告，并为此地的百姓救恩祷告。也纪念加略堂华语崇拜的牧者、长执同工在每月第四个主日来讲台的服事，以及弟兄姐妹对神话语言温情的。

singing, looking after the children or any other activities, to spread the Gospel. This is because 60-70 percent of the children have yet to know the Lord. We hope to make use of these activities to sow the gospel seeds. Although the activities have long past since, we hope that these seeds will continue to grow and eventually bear fruits in the hearts of these children. Thank the Lord for this opportunity to participate in this camp, and for watching over our safety. May all glory go to the heavenly Father.

In the later half of this year, I begin ministering in Bukit Gambir Church every third Friday of the month. Because of the health condition of Preacher Zhang Xiumei, the work in Bukit Gambir is sustained by the co-labouring of its session. It is by God's grace and guidance that the various ministries in the church are able to continue. It is my greatest privilege to co-labour with the session of Bukit Gambir. Be it their Sunday school, prayer meeting, family visitation teams or fellowship groups, we can learn a lot from them. I also thank my fellow co-labourers in Bukit Gambir Church for their help when I am ministering there. I actually wanted to pay a visit to Pr. Zhang, but was told that it was not convenient. I found out later that she has stopped her medication. What we can do now is only pray for Pr. Zhang and her family. Please remember them in your prayers.

I will pay visits to Rawang Church from time to time, worshipping God together with our brothers and sisters there. Under the pastoral care of Pr. Shen Rongchang, they have work together in serving the Lord. Please continue to pray for the works in Rawang, and pray for the salvation of the people there. Also remember our pastors and session members who are speaking at the pulpit every fourth Sunday of the month, and pray for the brethren there to have an earnest desire to hear God's